

Dear customer!

Congratulations on purchasing the premium quality CANYON product!

We are happy to present you our gaming accessories, which are the combination of new technology and fresh design.

Our own design bureau implements the latest trends in fashion and design, while our scrupulous quality control system ensures a long life of CANYON products.

To take full advantage of this product, we recommend you to read this manual completely.

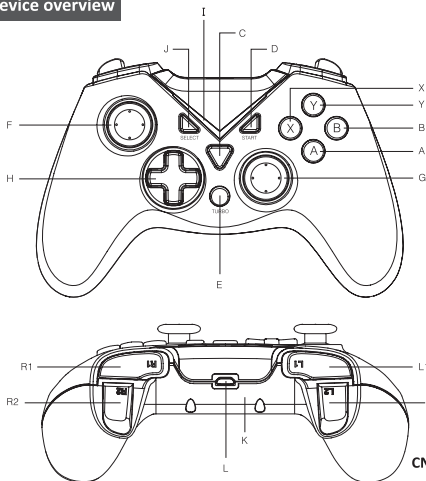
Have a good time with our product!



XBOX-360/PC/PS3/ANDROID WIRELESS CONTROLLER

ua

Device overview



CND-GPW7
v 1.1



Driver

<http://canyon.eu/drivers-and-manuals/>

A/B/X/Y	Command buttons down/right/up/left
C	MODE button
D	Start button
E	TURBO button
F/G	Left/Right joystick
H	Direction pad

I	LED1/LED2/ LED3/LED4
J	Select button
K	On/Off
L	Micro USB Charging Port
R1/L1	buttons
R2/L2	buttons






Characteristics

- Support PC (D-input/X-input)/PS3/Android(X-input)/Xbox 360
- 2 High precision analog joysticks to offer 360 degree control
- 2.4GHz Wireless connection via USB dongle
- On/Off switch button for energy saving
- 600mAh Polymer battery
- 20H working time
- Charging cable length: 1M
- 10M connect on distance
- Two motors for Double vibration
- 16 buttons with Turbo function
- Working current: 15mA-120mA
- Working voltage: 5v
- Vibration maximum current: 120mA≤

Gamepad Mode Status

Gamepad must to switch to different mode to support different platform.

Picture 1

Platform	Status	LED indicator	
PC	DirectInput Digital	1 LED Lighting	
	DirectInput Analog	1+2 LED Lighting	
PC	Xinput	2 LED Lighting	
Xbox360	-	-	
Android	-	2+3 LED Lighting	
PS3	-	-	LED Lighting depends on gamepad connection in turn

On Android, Xbox 360 and PS3 device, plug and play, no need extra operation.

On PC, gamepad defaults X-input, and the 2nd LED light is on. By pressing "Home" button and lasting around 5 second, gamepad will be in D-input when 1st LED lights on. In digital mode quick pressing "Home" button to switch analog mode, the 1st and 2nd LED light is on.

Installation on Xbox-360

To one console, you can simultaneously connect up to four gamepads. Each connected gamepad is assigned one of the light indicators. To connect a wireless gamepad, you need at least one unused (not burning) quarter of the light bar.

- Connect gamepad with Xbox 360 console through USB dongle.
- Switch the ON/OFF button to start.
- When the LED1 light keeps on, the gamepad connects successfully. See Picture 1.

Note:

The next time the console is turned on, the gamepad remains connected. The gamepad cannot be configured to connect to multiple consoles at the same time. You can connect it to the new console at any time, but the connection to the previous console will be lost.

On PC

Compatible with Windows 10/8/7, Vista, 2000, Me and Windows 98/XP.

Switch the ON/OFF button to start.

Plug USB receiver into PC USB port of your computer, red LED keeps lighting and green LED. Flashing means that it is researching gamepad status.

Press gamepad home button, green LED stops blinking, gamepad connected.

Install vibration driver and X-input driver (X-input can be installed automatically on Windows 7/8/10, if installation failed, please install by our provided driver by the link <http://canyon.eu/drivers-and-manuals/>).

Adjust the gamepad mode to support PC platform based on Picture 1.

On Play Station 3 console

- Connect gamepad with PS3 console through USB dongle.
- Switch the ON/OFF button to start.
- It will connect and match PS3 console automatically and the corresponding indicator light (based on the assigned ID number) will keep on. See Picture 1.

On Android Connection (Android tablet/ TV box/Android Phone)

- Connect gamepad with android Box and TV device through USB dongle.
- Switch the ON/OFF button to start.
- When LED2 and LED3 keeps on, the gamepad connects successfully. See Picture 1.
- If the controller is used on Android phone, you need one OTG cable to connect.

Important:

Gamepad will go to sleep mode automatically if:

- Do not pair to any console after power on for 30 second.
- Under connected mode, after 10mins no operation.
- When gamepad in sleep mode, press Home button to awake it.
- When the power of gamepad is low, four LED blinking. When it is super low, gamepad will shut down automatically.
- When no power, gamepad cannot work, please charge the gamepad.

Turbo function

To turn on turbo fire, hold the turbo button pressed while pressing the fire buttons.

To shut down turbo function, hold the turbo button pressed while pressing the fire button you set up.

Vibration

The vibration function comes from the driver installed on PC.

The vibration is automatic on the PS3 and Xbox 360.

Vibration can be set ON/OFF in the game software.

Charging:

- Connect the device to an outlet. During charging, the 4 LED indicators will flash and light off after full charging.
- It is also possible to charge the device directly from the game console.
- If gamepad is charged under connected mode:
LED of current mode will blink slowly when charging, and keeps light on after full charging. Example: gamepad under D-input mode (1st LED keeps light), 1st LED will blink slowly when charging, and keeps light on after full charging.
- If gamepad is charged under unconnected mode: 4 LEDs will flash when charging and light off after full charging.

Troubleshooting

The gamepad does not work:

- Check the USB connection.
- The gamepad works best when plugged into a full-powered USB port. If you use a USB hub it must have its own power supply.
- Try plugging the gamepad into a different USB port.
- Restart the computer/console.

Warranty

This product comes with 24-months limited warranty. For more information about usage and warranty, please refer to www.canyon.eu/support

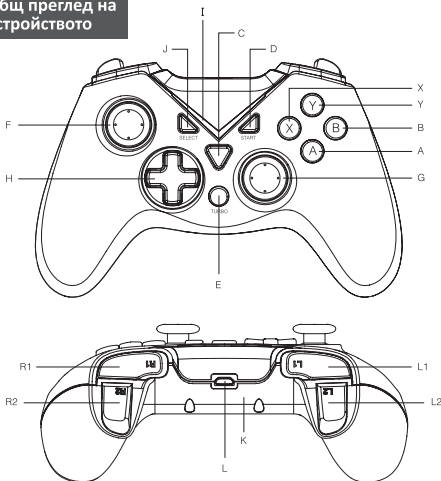
Technical specifications

Support:	Windows XP/vista/7(32 bit/64bit)/8/10 Xbox 360 console Android 4.0 or high version
Connection:	Wired USB port/plug and play
Motor:	Built-in 2 motors
Working voltage:	5 V
Working current:	15 mA – 120 mA
Vibration maximum current:	≤ 120 mA
Dimensions:	159 mm x 104 mm x 50 mm
Weight:	189 g ± 10 g
Operating temperature:	-5° – +40°
Operation humidity:	20 % – 90 %

XB0X-360/PC/PS3/ANDROID БЕЗЖИЧЕН КОНТРОЛЕР

БД

Общ преглед на устройството



Driver

<http://canyon.eu/drivers-and-manuals/>

A/B/X/Y	Командни бутони долу/ дясно/горе/ляво	I	LED1/LED2/ LED3/LED4
C	MODE бутон (режим)	J	Select бутон (избор)
D	Start бутон (старт)	K	On/Off (вкл/изкл)
E	TURBO бутон (турбо)	L	Micro USB порт за зареждане
F/G	ляв/десен джойстик	R1/L1	бутони
H	Посока	R2/L2	бутони






Характеристики

- Поддържани устройства (D-input/X-input)/PS3/Android(X-input)/Xbox 360
- 2 прецизни аналогови джойстици, осигуряващи 360 градусово управление
- 2.4GHz безжична връзка чрез USB стик
- On/Off бутон за съхраняване на енергия
- 600mAh полимерна батерия
- 20H време за работа
- Дължина на захранващия кабел: 1m
- 10M диапазон за връзка
- Две двигателчета за двойна вибрация
- 16 бутона с Turbo функция
- Работен ток: 15mA-120mA
- Работно напрежение: 5v
- Максимален ток при вибрация: 120mA<

Статус на режимите

Геимпадът трябва да превключи на различни режими с цел поддръжка на различни платформи.

Снимка 1

Platform	Status	LED indicator	
PC	DirectInput Digital	1 LED Lighting	
	DirectInput Analog	1+2 LED Lighting	
PC	Xinput	2 LED Lighting	
Xbox360	-	-	
Android	-	2+3 LED Lighting	
PS3	-	-	LED Lighting depends on gamepad connection in turn

При Android, Xbox 360 и PS3 устройства, plug and play, не са нужни допълнителни операции.

При PC, геймпадът е по подразбиране в X-input, а втория LED свети. При натискане на бутона "Home" за около 5 секунди, геймпадът минава в D-input и първият LED свети. В цифров режим бързото натискане на бутона "Home" превключва аналогов режим и двата LED (1 и 2) светят.

Инсталация на Xbox-360

До 4 геймпада могат да бъдат свързани към едно устройство. На всеки геймпад отговаря един LED индикатор. За да свържете безжичен геймпад индикаторът на светлина трябва да е с поне една четвърт неосветена част.

- Свържете геймпада с конзолата Xbox 360 посредством USB стика.
- Включете бутона ON/OFF.
- Натиснете бутона HOME за около 5 секунди, докато 4 LED индикатор
- Когато LED 1 светне, геймпадът се е свързал успешно. Вижте снимка 1.

Забележка:

При следващо включване на конзолата геймпадът остава свързан. Геймпадът не може да се конфигурира за свързване към няколко конзола по едно и също време. Можете да го свържете към нова конзола по всяко време, но връзката с предишната конзола ще се прекъсне.

PC

Съветим с Windows 10/8/7, Vista, 2000, Me и Windows 98/XP.

Включете бутона ON/OFF.

Поставете USB рисивъра в USB порта на вашия компютър, червеният LED индикатор ще продължи да свети, а примигването на зеления означава, че търси статуса на геймпада.

Натиснете home бутона на геймпада и зеленият LED спира да мига – устройството е свързано.

Инсталирайте драйвера за вибрации и X-input драйвера (X-input може да бъде инсталиран автоматично на Windows7/8/10. Ако инсталацията е неуспешна, моля ползвайте драйвера от линка: <http://canyon.eu/drivers-and-manuals/>).

Настройте режима на геймпада да поддържа PC, както е показано на снимка 1.

Play Station 3 конзола

- Свържете геймпада с PS3 конзола чрез USB стик.
- Включете ON/OFF бутона.
- Ще се осъществи автоматична връзка и съответният LED индикатор ще светне (на база на присвоения му ID номер). Вижте снимка 1.

Android свързване (Android таблет/ TV box/Android телефон)

- Свържете геймпада с android Box и TV устройство чрез USB стик.
- Включете ON/OFF бутона.
- Когато LED2 и LED3 светят, геймпадът е успешно свързан. Вижте снимка 1.
- Ако контролерът се използва на Android телефон, се нуждаете от OTG кабел за връзка.

Важно:

Геймпадът ще премине автоматично в режим „sleep“ ако:

- Не се свърже с нито една конзола до 30 секунди след включването му.
- В режим на свързване, ако не е работил 10 минути.
- Когато геймпадът е в режим „sleep“, натиснете бутон Home, за да го „събудите“.
- Когато зарядът на геймпада е малък, 4 LED примигва. Когато е много малък, геймпадът ще се изключи автоматично.
- При липса на заряд геймпадът не може да работи, преди да го заредите.

Turbo функция

За да задействате тази функция, натиснете бутона turbo, докато натискате бутоните за стрелба.

За да изключите тази функция, задръжте бутона turbo, докато натискате бутона за стрелба, който сте избрали.

Вибрация

Функцията идва с драйвера, инсталиран на PC.

Вибрацията е автоматична на PS3 и Xbox 360.

Вибрацията може да се включва/изключва чрез софтуера на играта.

Зареждане:

- Свържете устройството към източник на захранване. По време на процеса ще примигват 4 LED индикатора и ще изгаснат след пълното зареждане.
- Възможно е директно зареждане на геймпада от конзолата.
- Ако геймпадът се зарежда, докато е свързан:
LED на текущия режим ще примигва бавно по време на заряд и ще свети след пълното завършване на процеса. Пример: геймпад в режим D-input (1-ви LED свети), 1-ви LED ще примигва бавно по време на зареждане и ще продължи да свети след приключване на процеса.
- Ако геймпадът се зарежда, когато не е свързан, 4 LED ще примигват по време на зареждане и ще изгаснат след приключване на процеса.

Отстраняване на проблеми

Геймпадът не работи:

- Проверете USB връзката.
- Геймпадът работи добре, когато е свързан към напълно зареден USB port. Ако ползвате USB хъб, той трябва да е със собствено зарядно.
- Свържете устройството към друг USB порт.
- Рестартирайте компютъра/конзолата.

Гаранция

Продуктът има 24-месеца лимитирана гаранция.
За повече информация за употребата му и гаранцията, моля посетете
www.canyon.eu/support

bg

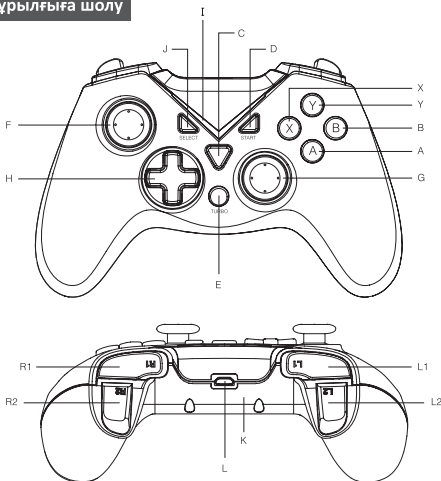
Technical specifications

Поддръжка:	Windows XP/vista/7(32 bit/64bit)/8/10 Xbox 360 конзола Android 4.0 или по-нова версия
Връзка:	Жичен USB порт/plug and play
Двигатели:	Вградени 2 бр.
Работно напрежение:	5 V
Работен ток:	15 mA – 120 mA
Максимален ток при вибрация:	≤ 120 mA
Размери:	159 mm x 104 mm x 50 mm
Тегло:	189 g ± 10 g
Работна температура:	-5° – +40°
Работна влажност:	20 % – 90 %

XBOX-360/PC/PS3/ANDROID АРНАЛҒАН СЫМСЫЗ КОНТРОЛЛЕР

кз

Құрылғыға шолу



Driver

<http://canyon.eu/drivers-and-manuals/>

A/B/X/Y	Төмен/оңға/жоғары/ солға батырмалары
C	РЕЖИМ батырмасы
D	Старт батырмасы
E	ТУРБО батырмасы
F/G	оң жақ/сол жақ джойстик
H	навигациялық джойстик

I	LED индикатор 1-4
J	Таңдау батырмасы
K	Қосу/Сөндіру
L	Зарядтауға арналған Micro USB ажырамасы
R1/L1	батырмалары
R2/L2	батырмалары

Сипаттамалар






- Үйлесімді ДК (D-input/X-input)/PS3/Android(X-input)/Xbox360
- 360-градустық басқаруды қамтамасыз ететін дәлдігі жоғары 2 аналогтық джойстик
- 2,4 ГГц жиілігінде USB адаптер арқылы сымсыз қосылу
- Энергияны үнемдеуге арналған қосу/сөндіру батырмасы
- Сыйымдылығы 600мА полимерлік аккумулятор
- Жұмыс уақыты – 20ч
- Зарядтауға арналған кабельдің ұзындығы: 1м
- Сымсыз қосылған кездегі жұмыс ара қашықтығы 10м
- Екі виброқозғалтқыш
- Турбо функциялы 16 батырма
- Жұмыс тогы: 15мА-120мА
- Жұмыс кернеуі: 5В
- Дірілге арналған шекті ток: 120мА≤

KZ

Геймпад режимінің күйі

Қажетті платформаны қолдау үшін, геймпадты сәйкес режимге ауыстыру қажет.

1 -суретті

Платформа	Күйі	LED Индикатор	
ДК	Цифрлық Direct Input	1 LED Индикатор	
	Аналогтық Direct Input	1 + 2 LED Индикатор	
ДК	Xinput	2 LED Индикатор	
Xbox360	-	-	
Android	-	2 + 3 LED Индикатор	
PS3	-	-	LED Индикаторлардың күйі геймпадтың қосылуына байланысты болады

Android, Xbox 360 және PS3 құрылғыларына қосылған кезде, қандай да басқа икемдеулерді орындамай-ақ, жай ғана құрылғыны қосу керек. ДК-ге қосылған кезде, геймпад әдетте X-input режимінде болады және екінші LED Индикатор жанады. Бірінші LED индикаторды жандыратын D-input режиміне ауысу үшін, “Үйге” батырмасын басып, 5 секунд ұстап тұрыңыз. Бірінші және екінші LED индикаторлар белсенді болатын аналогтық режимге ауысу үшін, цифрлық режимде “Үйге” батырмасын басыңыз.

Хбох-360 консоліне қосылу

Бір консольге бір уақытта 4 геймпадқа дейін қосуға болады. Әрбір қосылған геймпадтың жеке LED индикаторы болады. Геймпадты сымсыз режимде қосу үшін, заряд деңгейі кем дегенде төрттен бір бөлігін құрауы тиіс (ол жыпылықтамауы керек).

- USB адаптердің көмегімен геймпадты Xbox 360 консоліне қосыңыз.
- Іске қосу үшін, ҚОСУ/СӨНДІРУ батырмасын басыңыз.
- Егер LED индикатор 1 белсенді болса, геймпад табысты қосылған. 1-сүретті қараңыз.

Ескерту:

Консольді кейін қосқан кезде, геймпад автоматты түрде қосылады. Геймпад бірнеше консольге бір уақытта қосылу үшін икемделмейді. Сіз геймпадты жаңа консольге кез келген сәтте қоса аласыз, бірақ онда бұрынғы құрылғымен қосылыс жойылады.

ДК-ге қосылу

Windows 10/8/7, Vista, 2000, Me және Windows 98/XP бағдарламаларымен үйлесімді ДК.

Іске қосу үшін ҚОСУ/СӨНДІРУ батырмасын басыңыз.

USB адаптерді дербес компьютердің USB ажырамасына қосыңыз, содан кейін жасыл және қызыл LED индикаторлары жанады. Жыпылықтау геймпад күйін анықтау процесін білдіреді.

Геймпадтың ҮЙГЕ батырмасын басыңыз, жасыл LED Индикатор жыпылықтауын тоқтатады, бұл геймпадтың қосылу рәсімі аяқталғанын білдіреді.

Діріл жасауға арналған драйверді, сонымен қатар X-input драйверін орнатыңыз (X-input драйвер Windows 7/8/10 бағдарламасында автоматты түрде орнатылған болуы мүмкін, егер бұлай болмаса, біздің <http://canon.eu/drivers-and-manuals/> сайтымызда қолжетімді драйверді жүктеп алып, орнатыңыз).

1-суретке сәйкес, геймпадты ДК-ге қосылу режиміне орнатыңыз.

Play Station 3 консоліне қосылу

- Геймпадты USB адаптерінің көмегімен PS3 консоліне қосыңыз.
- Іске қосу үшін ҚОСУ/СӨНДІРУ батырмасын басыңыз.
- Құрылғы PS3 консоліне автоматты түрде қосылып, икемдеуді орындайды, тиісті LED индикатор жанады (берілген ID нөміріне байланысты) .1-суретті қараңыз.

Android құрылғыға қосылу (Android планшет/TV box/Android смартфон)

- Геймпадты USB адаптерінің көмегімен android Box-ке және TV құрылғыға қосыңыз.
- Іске қосу үшін ҚОСУ/СӨНДІРУ батырмасын басыңыз.
- Егер LED индикатор 2 және 3 белсенді болса, геймпад табысты қосылған. 1-суретті қараңыз.
- Егер сіз Android смартфонында контроллер қолданғыңыз келсе, сізге қосылу үшін OTG кабелі қажет.

Маңызды:

Геймпад автоматты түрде ұйқы режиміне ауысады, егер:

- Геймпад қосылғаннан кейін, 30 секунд бойы консольге қосылмаған болса.
- Консольге қосылған геймпад 10 минут бойы пайдаланылмаса.
- Геймпад зарядының деңгейі төмен болған кезде, барлық төрт LED индикатор жыпылықтайды. Заряд деңгейі тым төмен болған кезде, геймпад автоматты түрде сөнеді.
- Егер геймпад толығымен разрядталған болса, құрылғыны зарядтап алыңыз.

Турбо функциясы

Турбо функциясын қолдану үшін, “от” батырмасын басқан кезде, турбо батырмасын басып тұру керек.

Турбо функциясын сөндіру үшін, өзіңіз орнатқан “от” батырмасын басқан кезде, турбо батырмасын босату керек.

Діріл

Діріл функциясы ДК-ге драйвер орнатылғаннан кейін қолжетімді болады. PS3 немесе Xbox 360 консоліне қосылған кезде икемдеу талап етілмейді. Дірілді ойын икемдеулерінде қосуға/сөндіруге болады.

Зарядтау:

- Құрылғыны розеткаға қосыңыз. Зарядтау барысында барлық төрт LED индикатор белсенді болады, зарядтау аяқталған соң, олар өшеді.
- Сонымен қатар құрылғыны тікелей ойын консолінің өзінен де зарядтауға болады.
- Зарядтау барысында қосылған геймпад:
Бұл режимнің LED индикаторлары зарядтаған кезде, баяу жыпылықтап тұрады, ал зарядтау аяқталған кезде, тұрақты жанады. Мысалы: геймпад D-input режимінде (бірінші LED Индикатор жанады), бірінші LED индикатор зарядтаған кезде, баяу жыпылықтап тұрады, ал зарядтау аяқталған кезде, тұрақты жанады.
- Қосылмаған геймпадты зарядтау: 4 LED индикатор зарядтаған кезде, жанып тұрады, ал зарядтау аяқталған кезде өшеді.

Бұзылыстарды анықтау және кетіру

Геймпад жұмыс істемейді:

- USB қосылысты тексеріңіз.
- Геймпадтың ең жақсы жұмыс істеуі тұрақты қуаттандырылатын USB ажырамаларға қосылған кезде қамтамасыз етіледі. Егер сіз USB-хаб қолдансаңыз, оның бөлек қуат көзі болуы тиіс.
- Геймпадты басқа USB ажырамаға қосып көріңіз.
- Компьютерді/консольді сөндіріп, қайта қосыңыз.

Кепілдік

Бұл өнімге 24-айлық кепілдік ұсынылады.
Кепілдік туралы қосымша ақпарат алу үшін,
www.canyon.eu/support сілтемесі бойынша ауысыңыз.

KZ

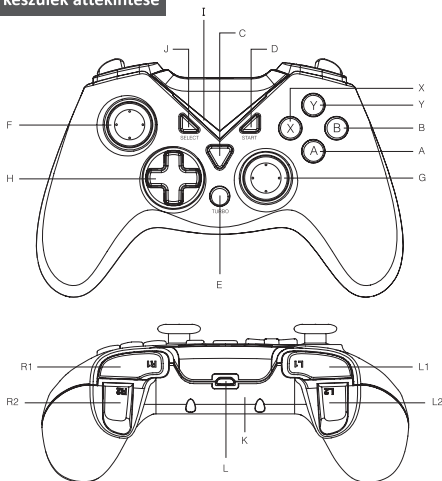
Техникалық сипаттамалар

Қолдау:	OS Windows XP/vista/7(32/64 разрядтық)/8/10 Xbox 360 консолі Android 4.0 немесе жоғары
Қосылу:	USB ажырама/автоматты конфигурацияның көмегімен сым арқылы қосылу
Қозғалтқыштар:	екі кіріктірілген қозғалтқыш
Жұмыс кернеуі:	5 В
Жұмыс тогы:	15 мА – 120 мА
Діріл үшін шекті ток:	≤ 120 мА
Өлшемдері:	159 мм x 104 мм x 50 мм
Салмағы:	189 г ± 10 г
Температуралық режим:	-5° – +40°
Ылғалдылық:	20 % – 90 %

XBOX-360/PC/PS3/ANDROID vezeték nélküli controller

ny

A készülék áttekintése



Driver

<http://canyon.eu/drivers-and-manuals/>

A/B/X/Y	Parancsgombok
C	MODE / mód gomb
D	Start gomb
E	TURBO gomb
F/G	bal/job joystick
H	irányítópád

I	LED visszajelzők (1-4)
J	Select / kiválasztás gomb
K	Be-/Kikapcsolás
L	Micro USB töltő port
R1/L1	R1/L1 gombok
R2/L2	R1/L1 gombok






Termékjellemzők

- Számítógép/PC (D-input/X-input)/PS3/Android(X-input)/Xbox 360 támogatás
- 2 precíz, analóg joystick 360 fokos irányítás lehetőségével
- 2.4GHz Vezeték nélküli kapcsolat, USB vevővel
- Be- / Kikapcsolás külön kapcsolóval
- 600mAh polimer akkumulátor
- 1m-es töltőkábel
- kb. 10m vezeték nélküli hatótávolság
- Két motor a vibrációs visszajelzéshez
- 16 gomb, "Turbó" funkcióval
- Áramfelvétel: 15mA-120mA
- Feszültség: 5V
- Vibráció: 120mAs

Csatlakoztathatóság

A vezérlő különböző eszközökhöz csatlakoztatható, ennek megfelelően kell beállítani:

Picture 1

Platform	Mód	LED visszajelzés	
PC	DirectInput digitális	1. LED világít	
	DirectInput analóg	1+2. LED világít	
PC	Xinput	2. LED világít	
Xbox360	-	-	
Android	-	2+3. LED világít	
PS3	-	-	A csatlakoztatás módjától függően világít

Android, Xbox 360 és PS3 eszközök esetén a készüléket csak csatlakoztatni kell, azonnal használható.

PC/Notebook esetén a vezérlő „X-input” módban van, a 2. LED világít. A „C” gomb 5 másodpercig való nyomva tartásával átkapcsolható „D-Input” módba, ekkor az 1. LED világít. Digitális módban a „C” gomb rövid lenyomásával kiválasztható az analóg mód, ekkor az 1. és a 2. LED-ek egyszerre világítanak.

Használat Xbox360 -al

- A vezérlő USB csatlakozóját helyezze az Xbox 360 konzol USB portjába.
- A Ki-/Bekapcsoló gombbal kapcsolja be a vezérlőt.
- Ha a 1. LED világít, a vezérlő csatlakozása kész.

Megjegyzés:

A következő bekapcsoláskor a vezérlő csatlakoztatva marad a konzolhoz.

A vezérlő nem párosítható egyszerre több konzolhoz.

Használat PC-vel, notebookkal

Csatlakoztassa a vezérlő USB csatlakozóját a számítógéphez, kapcsolja be a vezérlőt.

A LED-ek villogása a kapcsolódás folyamatát jelzi, a „C” gomb megnyomásával a csatlakozás véglegesíthető, ekkor a LED villogása megáll.

Windows 7/8/10 operációs rendszerek esetén a szükséges meghajtó programok automatikusan települnek. A programok letölthetők a <http://canyon.eu/drivers-and-manuals/> címről, amennyiben szükséges.

Használat Play Station 3 konzollal

- Csatlakoztassa a vezérlőt a konzolhoz az USB csatlakozóval.
- A csatlakozás automatikusan létrejön, a megfelelő LED világít.

Használat Android eszközökkel (Android tablet/ TV box/Android telefon)

- Csatlakoztassa a vezérlőt a kívánt eszközhöz az USB csatlakozóval.
- Kapcsolja be a vezérlőt.
- Ha a 2. és 3. LED világít, a kapcsolat létrejött.
- Androidos telefon esetén a vezérlőt OTG kábellel/csatlakozóval kell csatlakoztatni.

Megjegyzések:

A vezérlő alvó állapotba kerül automatikusan, ha:

- Nincs csatlakoztatva eszközhöz 30 másodpercig
- Csatlakoztatott állapotban 10 percig nem nyomják le egyetlen gombját sem
- Az alvó állapotban lévő vezérlő a „C” gombbal ébreszthető fel.
- Ha vezérlő lemerül, a négy LED villogni kezd, majd a vezérlő kikapcsol, kérjük töltsse fel a vezérlőt.

Turbó funkció

A Turbó funkció bekapcsolásához tartsa lenyomva a Turbó gombot, miközben használja a tűzgombokat. A Turbó funkció ugyan így kapcsolható ki.

Vibráció

PC, notebook esetén a vibra funkcióhoz a meghajtó programokat szükséges telepíteni.

PS3 és Xbox 360 a vibráció automatikus.

A vibra funkció a játékokban kapcsolható ki-be.

Töltés:

- Csatlakoztassa a vezérlőt egy töltőhöz. A töltés során a vezérlőn található négy LED villog, ha feltöltődött kikapcsolnak.

- A vezérlő tölthető közvetlenül a konzolról is.
- Ha konzolról, csatlakoztatva tölti a vezérlőt, akkor a vezérlő aktuális állapotaának megfelelő LED villog lassan, teljesen feltöltött állapotban pedig világít.

Hibaelhárítás

A vezérlő nem működik:

- Ellenőrizze az USB csatlakozást.
- Próbálja egy másik USB porthoz csatlakoztatni a vezérlőt.
- Indítsa újra a számítógépet, konzolt.

Garancia:

A termék 24 hónapos korlátozott gyártó garanciával kerül forgalomba.

A részletekért keresse fel az alábbi webhelyet:

www.canyon.eu/support

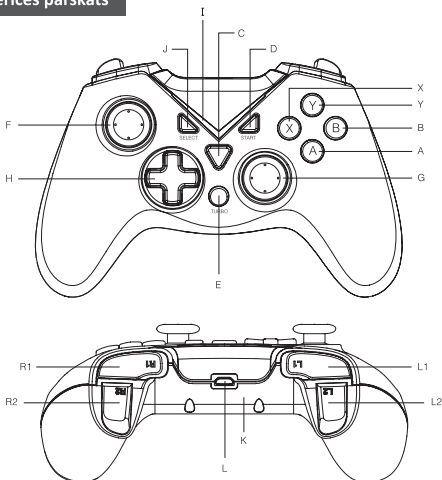
Műszaki specifikációk

Támogatottság:	Windows XP/Vista/7(32 bit/64bit)/8/10 Xbox 360 konzol Android 4.0 vagy újabb
Csatlakozás:	USB port/plug and play
Motor:	2db, beépített
Feszültség:	5 V (akkumulátorról), 5V USB
Áramfelvétel:	15 mA – 120 mA
Vibráció:	≤ 120 mA
Méretek:	159 mm x 104 mm x 50 mm
Tömeg:	189 g ± 10 g
Működés közbeni megengedett környezeti hőmérséklet:	-5° – +40°
Működés közbeni megengedett környezeti páratartalom:	20 % – 90 %

XBOX-360/PC/PS3/ANDROID bezvadu kontrolieris

4/

Lerīces pārskats



Driver

<http://canyon.eu/drivers-and-manuals/>

A/B/X/Y	Kontroles pogas lejā/pa labi/augšā/pa kreisi
C	Režīma poga
D	Start poga
E	TURBO poga
F/G	labais/kreisais džoistiks
H	Virziena pogas

I	LED1/LED2/LED3/LED4
J	izvēles poga
K	ieslēgt/Izslēgt
L	Micro USB lādētāja pieslēgvietā
R1/L1	pogas
R2/L2	pogas






Raksturojums

- Atbalsta PC (D-input/X-input)/PS3/Android(X-input)/Xbox 360
- 2 Augstas precizitātes analogie džiostiki piedāvā 360 grādu kontroli
- 2.4GHz Bezvadu savienojums caur USB raidītāju
- Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis enerģijas taupīšanai
- 600mAh Polimēru akumulators
- 20H darbības laiks
- Uzlādes kabeļa garums: 1M
- 10M savienojuma attālums
- Divi motori dubultai vibrācijai
- 16 pogas ar Turbo funkciju
- Strāvas stiprums: 15mA-120mA
- Voltāža: 5v
- Vibrācijas maksimālais stiprums: 120mAs

Kontroliera režīmu statuss

Kontrolierim nepieciešams pārslēgt režīmu, lai tas atbalstītu dažādas platformas.

Picture 1

Platform	Status	LED indicator	
PC	DirectInput Digital	1 LED Lighting	
	DirectInput Analog	1+2 LED Lighting	
PC	Xinput	2 LED Lighting	
Xbox360	-	-	
Android	-	2+3 LED Lighting	
PS3	-	-	LED Lighting depends on gamepad connection in turn

Android, Xbox 360 un PS3 iekārtas strādā uzreiz pieslēdzot, nav nepieciešamas papildus darbības.

Pieslēdzot pie PC, kontroliera noklusējuma uzstādījums ir X-input un spīdēs otrā LED gaisma. In digital mode quick pressing "Home" button to switch analog mode, the 1st and 2nd LED light is on. Nospiežot "Home" pogu un turot to 5 sekundes, kontrolieris pārslēgsies uz D-input režīmu un spīdēs pirmā LED gaisma. Esot digitālajā režīmā ātri nospiežot "Home" pogu tiks ieslēgts analogais režīms un degs pirmā un otrā LED gaisma.

Instalācija uz 360

Vienai konsolei vienlaicīgi var pieslēgt līdz pat četriem kontrolieriem. Katram pieslēgtajam kontrolierim spīd atšķirīga LED gaisma. Lai pieslēgtu bezvadu kontrolieri, jums ir nepieciešama vismaz viena nelietota (nedegoša) ceturtdaļa gaismas joslas.

- Savienojiet kontrolieri ar Xbox 360, izmantojot USB raidītāju.
- Nospiediet IESLĒGT pogu, lai sāktu.
- Kad 1 LED gaisma paliek ieslēgta, kontrolieris ir veiksmīgi pieslēgts.

Piezīme:

Nākamreiz, kad ieslēgsiet konsoli, kontrolieris paliks pieslēgts. Kontrolieris nevar tikt pieslēgts vairākām konsolēm vienlaicīgi. To jebkurā brīdī var pieslēgt jaunai konsolei, bet vecais savienojums tiks pārtraukts.

Uz PC

Savienojams ar Windows 10/8/7, Vista, 2000, Me un Windows 98/XP.

Nospied pogu IESLĒGT, lai sāktu.

Iespraudiet USB raidītāju datora USB portā, sarkana gaisma mirgos kamēr veidosies pieslēgums.

Nospiediet HOME pogu uz kontroliera, iedegsies zaļa gaisma, kad būs izveidots savienojums.

Instalējiet vibrācijas draiveri un X-input draiveri (X-input tiks instalēts automātiski uz Windows7/8/10, ja instalācija neizdodas, lūdzu instalējiet draiveri, kas pieejams <http://canyon.eu/drivers-and-manuals/>).
Izvēlieties kontroliera režīmu, lai tas atbalstītu PC kā tas norādīts attēlā.

Uz Playstation 3

- Savienojiet kontrolieri ar PS3 konsoli izmantojot USB raidītāju.
- Nospied pogu IESLĒGT, lai sāktu.
- Savienojums ar PS3 konsoli tiks izveidots automātiski un iedegsies attiecīgā indikācijas gaisma (balstoties uz nozīmēto ID numuru)

Uz Android (Android planšetes/ TV /Android Telefoni)

- Savienojiet kontrolieri ar Android TV, izmantojot USB raidītāju.
- Nospied pogu IESLĒGT, lai sāktu.
- Kad LED2 and LED3 paliek ieslēgtas, kontrolieris ir veiksmīgi savienojies
- Lai kontrolieri izmantotu ar Android telefonu, ir nepieciešams OTG kabelis.

Svarīgi:

Kontrolieris automātiski pāries miega režīmā, ja:

- 30 sekundes pēc ieslēgšanas tas nav pieslēdzies nevienai ierīcei.
- Esot pieslēgts, netiek izmantots 10 minūtes.
- Kad kontrolieris ir miega režīmā, nospiediet HOME pogu, lai to atmodinātu.
- Kad kontroliera uzlādes līmenis ir zems, mirgos četras LED gaismiņas. Kad tas ir ļoti zems, kontrolieris izslēgsies.
- Kontrolieris nevar darboties, kad tas nav uzlādēts.

Turbo funkcija

Lai ieslēgtu Turbo funkciju, turiet nospiestu Turbo pogu un izvēlēto kontroles pogu.

Lai izslēgtu Turbo funkciju, turiet nospiestu Turbo pogu un iepriekš izvēlēto kontroles pogu.

Vibrācija

Uz PC vibrācijas funkcijai ir nepieciešams instalēt draiveri.

Vibrācijas funkcija strādā automātiski uz PS3 un Xbox 360.

Vibrācija var tikt ieslēgta un izslēgta spēles iestatījumos.

Uzlāde:

- Pieslēdziet ierīci kontaktligzdai. Uzlādes laikā mirgos 4 LED indikatori. Kad uzlāde ir pabeigta, LED izslēgsies.
- Lerīci iespējams uzlādēt pieslēdzot to pie konsoles.
- Ja kontrolieris tiek lādēts savienojuma laikā:
Uzlādes laikā lēnām mirgos pašreizēja režīma LED, un paliks ieslēgta, kad uzlāde ir pabeigta. Piemērs: kontrolieris D-input režīmā (pirmā LED ieslēgta), uzlādes laikā pirmā LED lēnām mirgos un paliks ieslēgta pēc pilnas uzlādes.
- Ja kontrolieris tiek lādēts, kamēr nav pieslēgts: 4 LED mirgos un izslēgsies, kad uzlāde būs pabeigta.

Problēmu novēršana

Ja kontrolieris nestrādā:

- Pārbaudiet USB savienojumu.
- Kontrolieris vislabāk strādā pilnas jaudas USB ligzdā. Ja izmantojat USB sadalītāju, tam jābūt ar atsevišķu barošanas bloku.
- Mēģiniet iespraust raidītāju citā USB ligzdā.
- Restartējiet datoru/konsoli.

Garantija

24 mēneši. Plašāka informācija par garantiju un lietošanu atrodama www.canyon.eu/support

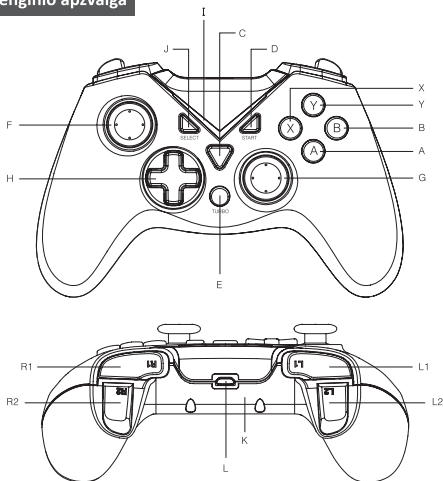
41

Tehniskā specifikācija

Atbalsta:	Windows XP/vista/7(32 bit/64bit)/8/10 Xbox 360 Android 4.0 vai jaunāku
Savienojums:	USB plug and play
Motors:	Iebūvēti 2 motori
Voltāža:	5 V
Strāvas stiprums:	15 mA – 120 mA
Vibrācijas maksimālais stiprums:	≤ 120 mA
Izmērs:	159 mm x 104 mm x 50 mm
Svars:	189 g ± 10 g
Darbības temperatūra:	-5° – +40°
Darbības mitrums:	20 % – 90 %

XBOX 360/PC/PS3/ANDROID BEVIELIS VALDIKLIS

Įrenginio apžvalga



Driver

<http://canyon.eu/drivers-and-manuals/>

A/B/X/Y	Komandų mygtukai žemyn/ į dešinę/aukštyn/į kairę
C	REŽIMO mygtukas
D	Paleidimo mygtukas
E	TURBO mygtukas
F/G	Kreiptukas į kairę/į dešinę
H	Krypties balnelis

I	LED1/LED2/LED3/LED4
J	Pasirinkimo mygtukas
K	Įjungimas/Išjungimas
L	Micro USB įkrovimo jungtis
R1/L1	mygtukai
R2/L2	mygtukai






Savybės

- Palaiko PC (D-įvestis/X-įvestis)/PS3/Android(X-įvestis)/Xbox 360
- 2 Aukšto tikslumo analogiški kreiptukai, kurie užtikrina valdymą 360 laipsnių kampų
- 2.4GHz bevielė jungtis per USB dongle
- Įjungimo/Išjungimo jungiklio mygtukas energijos taupymui
- 600mAh polimerinė baterija
- 20H darbo laikas
- Įkrovimo laido ilgis: 1M
- 10M pajungimas per atstumą
- Du motorai, užtikrinantys dvigubą vibraciją
- 16 mygtukų su Turbo funkcija
- Darbinė srovė: 15mA-120mA
- Darbinė įtampa: 5v
- Vibracijos maksimali srovė: 120mA \leq

Žaidimo balnelio režimo statusas

Tam, kad palaikytų kitą platformą, žaidimo balnelis turi persijungti į kitą režimą.

Picture 1

Platforma	Būklė	LED indikatorius
PC	Tiesioginė įvestis Skaitmeninis	1 LED lemputė 
	Tiesioginė įvestis Analogas	1+2 LED lemputė 
PC	X-įvestis	2 LED lemputė 
Xbox 360	-	- 
Android	-	2+3 LED lemputė 
PS3	-	- LED lemputė priklausoma nuo žaidimo balnelio jungties.

Naudojant su Android, Xbox 360 ir PS3 prietaisu užtenka tik įkišti į maitinimo lizdą ir žaisti. Nereikia atlikti papildomos operacijos.

Naudojant PC, žaidimo balnelis pagal nutylėjimą numato X-įvestį ir įsijungia antra LED lemputė. Nuspaudus „Home“ mygtuką ir palaikius jį nuspaustą apie 5 sekundes, žaidimo balnelis pereis į D-įvestį degant pirmajai LED lemputei. Skaitmeniniame režime greitai nuspaudus „Home“ mygtuką yra persijungiama į analogišką režimą. Tuo metu dega pirma ir antra LED lemputės.

Įdiegimas prietaise Xbox 360

Su viena console gali vienu metu prisijungti prie iki keturių žaidimo balnelių. Kiekvienas prijungtas žaidimo balnelis yra priskirtas vienam iš šviesos indikatoriumi. Norint prijungti bevielį žaidimo balnelį jums reikės bent vieno nenaudojamo (nedegiančio) šviesos juostos ketvirčio.

- Prijunkite žaidimo balnelį su Xbox 360 console per USB dongle.
- Įjunkite Įjungimo/Išjungimo mygtuką, kad pradėtumėte.
- Nenuostojant degti LED1 lemputei reiškia, kad žaidimo balnelis yra sėkmingai prijungtas. Žiūrėti 1 pav.

Pastaba:

Kitą kartą, kai konsolė bus įjungta, žaidimo balnelis liks prijungtas.

Žaidimo balnelis negali būti konfigūruojamas taip, kad būtų galima prijungti kelias konsoles vienu metu.

Galite bet kada jį prijungti prie naujos konsolės, bet nebeliks jungties su ankstesne konsole.

Asmeniniame kompiuteryje

Suderinamas su Windows 10/8/7, Vista, 2000, Me ir Windows 98/XP.

Įjunkite Įjungimo/Išjungimo mygtuką, kad paleistumėte.

USB imtuvą įkiškite į savo kompiuterio PC USB jungties angą. Raudona ir žalia LED lemputės nesiliaus degusios. Mirksėjimas reiškia, kad pakartotinai ieškoma žaidimo balnelio būklės.

Spauskite žaidimo balnelio „Home“ mygtuką. Žalia LED lemputė nustos mirksėti. Žaidimo balnelis yra prijungtas. Įdiekite vibracijos tvarkyklę ir

X-įvesties tvarkyklę (X-įvestis gali būti automatiškai įdiegta Windows 7/8/10). Jei diegimas nepavyko, prašome diegti pasinaudojant mūsų pateikta tvarkykle pagal nuorodą <http://canyon.eu/drivers-and-manuals/>.

Sureguliuokite žaidimo balnelio režimą, kad palaikytumėte PC platformą remiantis 1 pav.

Play Station 3 konsolėje

- Prijunkite žaidimo balnelį su PS3 konsole per USB dongle.
- Įjunkite Įjungimo/Išjungimo mygtuką, kad paleistumėte.
- Jis automatiškai prijungs ir priderins PS3 konsolę. Atitinkama indikatorius lemputė (paremta priskirtu ID numeriu) nesiliaus degusi. Žiūrėti 1 pav.

Android jungtyje (Android planšetė/ Televizijos mazgas/ Android telefonas)

- Žaidimo balnelį per USB dongle sujunkite su android mazgu ir televizijos prietaisu.
- Įjunkite Įjungimo/Išjungimo mygtuką, kad paleistumėte.
- Kai lemputės LED3 ir LED3 nesiliauja degusios, tai reiškia, kad žaidimo balnelis jungiasi sėkmingai. Žiūrėti 1 pav.
- Jei Android telefone yra naudojamas valdiklis, turite prijungti vieną OTG laidą.

Svarbu:

Žaidimo balnelis automatiškai persijungs į miego režimą, jei:

- Nesusiporuoja su jokia konsole nuo prietaiso maitinimo pradžios praėjus 30 sekundžių.
- Yra prijungimo režime, po 10 minučių neveikimo.
- Kai žaidimo balnelis yra miego režime, nuspauskite „Hime“ mygtuką, kad jis pabustų.
- Kai žaidimo balnelio energijos lygis nusekęs, mirksi keturios LED lemputės. Kai energijos lygis yra ypatingai žemas, žaidimo balnelis automatiškai išsijungs.
- Nesant energijai žaidimo balnelis negali veikti. Prašome įkrauti žaidimo balnelį.

Turbo funkcija

Kad galėtumėte įjungti turbo šaudymo režimą, palaikykite nuspaustą turbo mygtuką ir tuo pačiu metu spaudinėkite šaudymo mygtukus. Turbo funkcijai išjungti laikykite turbo mygtuką nuspaustą ir tuo pačiu spaudinėkite šaudymo mygtuką, kurį nustatote.

Vibracija

Vibracijos funkcija aktyvuojama per kompiuteryje įdiegtą tvarkyklę.

PS3 ir Xbox 360 vibracija aktyvuojama automatiškai.

Žaidimo programinėje įrangoje vibraciją galima nustatyti įjungimo/išjungimo mygtuku.

Įkrovimas:

- Prietaisą prijunkite prie išvesties angos. Pakrovimo metu mirksės 4 LED lemputės. Pilnai įsikrovus jos užges.
- Prietaisą taip pat galima įkrauti tiesiogiai iš žaidimo konsolės.
- Jei žaidimo balnelis yra įkraunamas prijungimo režime: Įkraunant lėtai mirksės esamo režimo LED lemputė. Po pilno įkrovimo lemputė nenustos degti. Pavyzdžiui: žaidimo balnelis D-įvesties režime (pirma LED lemputė nenustoja degusi), įkraunant lėtai mirksės pirma LED lemputė. Po pilno įkrovimo lemputė nenustos degti.
- Jei žaidimo balnelis yra įkraunamas neprijungimo režime: Įkraunant mirksės 4 LED lemputės. Po pilno įkrovimo lemputės užges.

Trikčių diagnostika ir šalinimas

Žaidimo balnelis neveikia:

- Patikrinkite USB jungtį.
- Žaidimo balnelis geriausiai veikia, kai yra įkištas į pilnai įkraunamą USB jungties angą. Jei naudojate USB šakotuvą, jis turi turėti savo atskirą maitinimą.
- Pabandykite įkišti žaidimo balnelį į kitą USB jungties angą.
- Iš naujo paleiskite kompiuterį/konsolę.

Garantija

Šis produktas tiekiamas su 24 mėnesių ribota garantija.

Daugiau informacijos apie naudojimą ir garantiją galite rasti www.canyon.eu/support

17

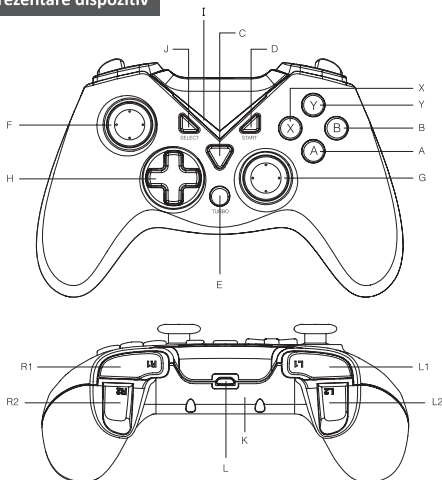
Techninės specifikacijos

Palaiko:	Windows XP/vista/7(32 bit/64bit)/8/10 Xbox 360 konsolė Android 4.0 arba aukšta versija
Jungtis:	Laidinė USB jungtis/jkiškite ir žaiskite
Motoras:	2 įmontuoti motora
Darbinė įtampa:	5 V
Darbinė srovė:	15 mA – 120 mA
Maksimali vibracijos srovė:	≤ 120 mA
Išmatavimai:	159 mm x 104 mm x 50 mm
Svoris:	189 g ± 10 g
Darbinė temperatūra:	-5° – +40°
Darbinė drėgmė:	20 % – 90 %

CONTROLLER FARA FIR XBOX-360/PC/PS3/ANDROID

70

Prezentare dispozitiv



Driver

<http://canyon.eu/drivers-and-manuals/>

A/B/X/Y	Butoane comanda jos/ dreapta/sus/stanga
C	buton MOD
D	buton Start
E	buton TURBO
F/G	joystick Stanga/Dreapta
H	Arie directie

I	LED1/LED2/LED3/LED4
J	Buton Selectare
K	On/Off
L	Port Incarcare Micro USB
R1/L1	butoane
R2/L2	butoane






Caracteristici

- Suport PC (D-input/X-input)/PS3/Android(X-input)/Xbox 360
- 2 joystickuri de mare precizie pentru control 360 grade
- 2.4GHz conexiune wireless via modem USB
- Comutator On/Off pentru economisire energie
- Baterie 600mAh Polymer
- Perioada functionare 20H
- Lungime cablu incarcare: 1M
- 10M distanta conectare
- Doua motoare pentru vibratie Dubla
- 16 butoane cu functie cu Turbo
- Curent: 15mA-120mA
- Voltaj: 5v
- Curent vibratie maxima: 120mA≤

Status Mod Gamepad

Trebuie sa comutati gamepadul in moduri diferite pentru a suporta platforme diferite.

Imaginea 1

Platform	Status	LED indicator	
PC	DirectInput Digital	1 LED Lighting	
	DirectInput Analog	1+2 LED Lighting	
PC	Xinput	2 LED Lighting	
Xbox360	-	-	
Android	-	2+3 LED Lighting	
PS3	-	-	LED Lighting depends on gamepad connection in turn

Pe dispozitivele cu Android, Xbox 360 și PS3, plug and play, fără a fi nevoie de o altă operațiune.

Pe PC, intrarea implicată X și al 2-lea LED este pornit. Apăsând butonul "Home" în jur de 5 secunde, gamepad-ul va fi în intrarea D când LED-ul 1 este aprins. În modul digital, apăsând rapid butonul "Home" în modul analog, LED-urile 1 și 2 se aprind.

Instalare pe Xbox-360

La o consolă, puteți conecta simultan până la patru gamepad-uri. Fiecarui gamepad conectat îi este asociat un indicator luminos. Pentru a conecta un gamepad wireless, aveți nevoie de cel puțin un sfert nefolosit (care nu luminează) din bara de lumină.

- Conectați gamepad-ul cu consola Xbox 360 prin modemul USB.
- Porniți butonul ON / OFF pentru a porni.
- Când LED-ul 1 s-a aprins, gamepad-ul s-a conectat cu succes. Vezi imaginea 1.

Notă:

Data viitoare când consola este pornită, gamepad-ul rămâne conectat. Gamepad-ul nu poate fi configurat să se conecteze la mai multe console în același timp. Puteți să-l conectați la o nouă consolă în orice moment, dar conexiunea cu consola anterioară se va pierde.

Pe PC

Compatibil cu Windows 10/8/7, Vista, 2000, Me și Windows 98/XP.

Apăsati butonul ON/OFF pentru pornire.

Introduceți receptorul USB în portul PC USB al computerului, LED-ul roșu și LED-ul verde rămân aprinse. Intermitent înseamnă că se verifică statusul jocului.

Apăsati butonul de pornire al gamepadului, LED-ul verde nu mai clipește, gamepadul este conectat.

Instalați driverul de vibrații și driverul de intrare X (intrarea X poate fi instalată automat pe Windows7 / 8/10, dacă instalarea a eșuat, vă rugăm să instalați driverul furnizat de către link-ul <http://canyon.eu/drivers-and-manuals/>).
Reglați modul gamepadului pentru platforma PC conform cu Imaginea 1.

Pe consola Play Station 3

- Conectați gamepadul cu consola PS3 prin intermediul modemului USB
- Apasați butonul ON/OFF pentru pornire
- Acesta va conecta automat consola PS3 și indicatorul luminos corespunzător (pe baza numărului de identificare atribuit) va rămâne aprins. Vezi imaginea 1

Conectare pe Android (tableta Android / TV box/Telefon Android)

- Conectați gamepadul cu android Box și dispozitivul TV prin intermediul modemului USB.
- Apasați butonul ON/OFF pentru pornire
- Când LED2 și LED3 rămân aprinse, conectarea gamepadului a reușit. Vezi imaginea 1
- Dacă se utilizează controllerul pe un telefon Android, aveți nevoie de un cablu OTG pentru conectare.

Important:

Gamepad-ul va trece automat la modul sleep dacă:

- Nu vă asociați cu nicio consola după pornire timp de 30 de secunde.
- În modul conectat, dacă timp de 10 minute nu efectuați nici o operație.
- Când jocul este în modul sleep, apăsați butonul home pentru a-l reporni.
- Când bateria este descărcată, cele patru LED-uri luminează intermitent. Când bateria este descărcată, gamepad-ul se va închide automat.
- Va rugăm încărcați Gamepad-ul când acesta este descărcat.

Funcția Turbo

Pentru a porni funcția turbo fire, țineți apăsat butoanele turbo și fire.

Pentru a opri funcția turbo, țineți apăsat butonul turbo în timp ce apăsați butonul fire.

Vibrație

Funcția vibrație vine de pe driverul instalat pe PC.

Funcția vibrație se regăsește în mod automat pe PS3 și Xbox 360.

Vibrația se poate seta ON/OFF din software-ul jocului.

Încărcare:

- Conectați dispozitivul la o priză. În timpul încărcării, cele 4 indicatoare LED vor lumina intermitent și se vor aprinde după încărcarea completă. – dispozitivul se poate încărca și de la consola.
- Dacă jocul este încărcat în modul conectat:
LED-ul modului curent va lumina intermitent când se încarcă și va lumina după încărcarea completă. Exemplu: Gamepad în modul de intrare D (primul LED se aprinde), primul led va lumina intermitent când se încarcă și luminează după încărcarea completă.
- Dacă jocul este încărcat în modul deconectat: 4 LED-uri vor clipi la încărcare și se vor stinge după încărcarea completă

Dezare

Gamepadul nu funcționează:

- Verificați conexiunea USB.
- Gamepad-ul funcționează cel mai bine atunci când este conectat la un port USB complet alimentat. Dacă utilizați un conector USB, acesta trebuie să aibă propria sursă de alimentare.
- Încercați conectarea gamepadului la un port USB diferit.
- Reporniți computerul / consola.

Garantie

Acest produs beneficiaza de 24 de luni garantie.

Pentru mai multe informatii despre modul de utilizare si garantie, accesati:

www.canyon.eu/support

10

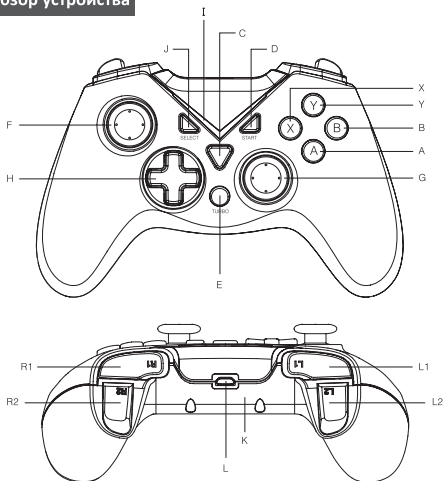
Specificatii tehnice

Suporta:	Windows XP/vista/7(32 bit/64bit)/8/10 Consola Xbox 360 Android 4.0 sau versiuni superioare
Conectare:	Port cu fir USBplug and play
Motor:	2 motoare incorporate
Putere functionare:	5 V
Curent:	15 mA – 120 mA
Curent vibratie maxima:	≤ 120 mA
Dimensiune:	159 mm x 104 mm x 50 mm
Greutate:	189 g ± 10 g
Temperatura operare:	-5° – +40°
Umiditate operare:	20 % – 90 %

ХВОХ 360/PC/PS3/ANDROID БЕСПРОВОДНОЙ КОНТРОЛЛЕР

ru

Обзор устройства



Драйвер

<http://canyon.eu/drivers-and-manuals/>

A/B/X/Y	Кнопки управления вниз/ вправо/вверх/влево
C	Кнопка РЕЖИМА
D	Кнопка Старт
E	Кнопка ТУРБО режима
F/G	Левый/правый джойстик
H	Панель направлений

I	Индикаторы LED1/ LED2/LED3/LED4
J	Кнопка выбора
K	Кнопка выбора
L	Разъем Micro USB
R1/L1	Кнопки
R2/L2	Кнопки






Общие характеристики

- Поддержка ПК (D-input /X-input)/PS3/Android(X-input)/Xbox 360
- 2 высокоточных аналоговых джойстика, предоставляющих возможность 360-градусного контроля
- 2.4 ГГц беспроводное подключение при помощи USB-модема
- Переключатель «Вкл./Выкл.» для экономии энергии
- 600мА/ч полимерный аккумулятор
- До 20 ч работы
- Зарядный кабель длиной: 1м
- Диапазон беспроводного подключения – 10 м
- Два мотора для более сильной вибрации
- 16 кнопок с Турбо режимом
- Рабочий ток: 15 мА – 120 мА
- Рабочее напряжение: 5 В
- Максимальный ток в режиме вибрации: 120 мАс

Режимы геймпада

Чтобы поддерживать разные платформы, геймпад должен переключаться на разные режимы работы.

Рисунок 1

Платформа	Режим	LED индикатор	
ПК	DirectInput Digital	1 LED индикатор	
	DirectInput Analog	1+2 LED индикаторы	
ПК	X-input	2 LED индикатор	
Xbox360	-	-	
Android	-	2+3 LED индикаторы	
PS3	-	-	Подсветка LED индикаторов зависит от подключения геймпада

При подключении к Android, Xbox 360 и PS3 устройства настраиваются автоматически и нет необходимости в дополнительных операциях. На ПК, геймпад по умолчанию подключается в режиме X-input, при этом горит светодиод 2. При нажатии и удерживании клавиши «Home» (Домой) 5 секунд, геймпад переходит в режим D-input, при этом загорается светодиод 1. В цифровом режиме быстрым нажатием клавиши «Home» можно перейти в аналоговый режим, при этом загораются светодиоды 1 и 2.

Установка на Xbox-360

К одной консоли вы можете одновременно подсоединить до четырех геймпадов. Каждому подключенному геймпаду соответствует один из световых индикаторов. Чтобы подсоединить беспроводной геймпад, Вам понадобится, по крайней мере, один неиспользуемый (не горящий) индикатор на световой панели.

- Подсоедините геймпад к консоли Xbox-360 при помощи USB-приемника.
- Чтобы начать, используйте переключатель Вкл./Выкл.
- Когда LED1 светодиод загорится, геймпад успешно подключен.

См. Рисунок 1.

Примечание:

В следующий раз, при включении консоли, геймпад останется подключенным. Геймпад не может быть подключен к нескольким консолям одновременно. Вы можете в любое время подключить его к другой консоли, при этом соединение с предыдущей консолью будет потеряно.

Подключение к ПК

Совместим с Windows 10/8/7, Vista, 2000, Me и Windows 98/XP. Используйте переключатель Вкл./Выкл., чтобы начать.

- Подключите USB-ресивер в USB-порт вашего компьютера
- Начнут мигать красный и зеленый LED индикаторы, мигание означает, что идет проверка статуса геймпада.
- Нажмите клавишу «Home» (Домой) на геймпаде, зеленый LED индикатор перестанет мигать, геймпад успешно подключен.

Для вибрации, установите драйвер вибрации и X-input драйвер (X-input устанавливается автоматически на Windows 7/8/10; если автоматическая установка не сработала, воспользуйтесь ссылкой: <http://canyon.eu/drivers-and-manuals/>). Настройте нужный режим геймпада для поддержки платформы ПК, как это указано на Рисунке 1 .

Подсоединение к консоли PlayStation 3

- Подключите геймпад к устройству PS3 с помощью USB-ресивера.
- Используйте переключатель Вкл./Выкл., чтобы начать.
- Он подключится и автоматически настроится на консоль PS3, при этом соответствующий световой индикатор (зависит от присвоенного ему ID-номера) продолжит гореть. Смотрите Рисунок 1.

Подсоединение к Android (планшет/ телевизор/ телефон на Android)

- Подключите геймпад к устройству Android или телевизору при помощи USB-ресивера.
- Используйте переключатель Вкл./Выкл., чтобы начать.
- Если LED2 и LED3 индикаторы продолжают гореть, геймпад успешно подключен. Смотрите Рисунок 1.
- Если контроллер используется на телефоне Android, для подключения вам понадобится кабель для соединения периферийных устройств (OTG кабель).

Важно:

Геймпад автоматически переходит в режим сна, если:

- Если он не подключен к консоли на протяжении 30 секунд.
- Если, будучи подключённым, на протяжении 10 секунд не выполняются никакие операции.
- Когда геймпад находится в режиме сна, нажмите клавишу «Домой» (Home) для его активизации.
- Если питание геймпада низкое, мигают четыре LED индикатора. Если питания не хватает, геймпад автоматически отключается.
- Если питание отсутствует, геймпад не может работать, пожалуйста, зарядите геймпад.

Режим «Турбо»

Для ускорения стрельбы удерживайте кнопку Турбо и выберите одну из кнопок действия. Для выключения функции ускорения, удерживайте кнопку Турбо и нажмите на кнопку, для которой вы выбрали ускорение.

Вибрация

Функция вибрации доступна после установки драйвера на ПК.

На PS3 и Xbox 360 вибрация автоматическая.

В настройках игры функцию вибрации можно ВКЛЮЧИТЬ или ВЫКЛЮЧИТЬ.

Зарядка:

- Подключите устройство к источнику питания. Во время зарядки, 4 LED индикатора будут мигать и отключатся только тогда, когда устройство будет полностью заряжено.
- Можно зарядить устройство непосредственно от игровой консоли.
- Если геймпад заряжается в подключенном режиме:

LED индикатор режима будет медленно мигать во время зарядки, и будет постоянно гореть, когда устройство будет полностью заряжено. Например: геймпад в режиме D-input (1 LED индикатор продолжает гореть), 1 LED индикатор будет медленно мигать во время зарядки, и будет продолжать гореть, когда устройство будет полностью заряжено.

Устранение неполадок

Геймпад не работает:

- Проверьте USB-соединение.
- Геймпад работает гораздо лучше от USB-порта высокого напряжения. Если вы используете USB-концентратор, он должен иметь свой отдельный источник питания.
- Попробуйте подключить геймпад через другой USB-порт.
- Перезапустите компьютер/приставку.

Гарантия

Этот продукт поставляется с 24-месячной ограниченной гарантией. Для получения подробной информации об использовании продукта и гарантии, пожалуйста, перейдите по ссылке:

www.canyon.eu/support

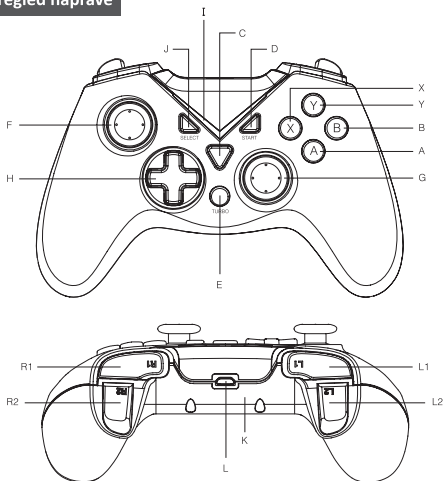
Технические характеристики

Поддерживает:	Windows XP/vista/7(32- битные/64-битные)/8/10 консоль Xbox 360 Android 4.0 или выше
Соединение:	Кабелем к USB-порту / автоматическая настройка подключаемых устройств
Мотор:	2 встроенных мотора
Рабочее напряжение:	5 В
Рабочий ток:	15 mA – 120 mA
Максимальный ток в режиме вибрации:	≤ 120 mA
Размеры:	159 мм x 104 мм x 50 мм
Вес:	189 г ± 10 г
Рабочая температура:	-5° – +40°
Рабочая влажность:	20 % – 90 %

XBOX-360 / PC / PS3 / ANDROID brezžični kontroler

SI

Pregled naprave



Driver

<http://canyon.eu/drivers-and-manuals/>

A/B/X/Y	Kontrolni gumbi dol / desno / gor / levo
C	Gumb za izbiro načina (MODE)
D	Start gumb
E	TURBO gumb
F/G	Levo / Desno igralna palica
H	Smerna ploščica

I	LED1/LED2/LED3/LED4
J	Gumb za izbiro
K	Vklop / izklop
L	Micro USB priključek za polnjenje
R1/L1	gumbi
R2/L2	gumbi






Lastnosti

- PC podpora (D-input / X-input / PS3 / Android (X-input) / Xbox 360
- 2 izredno natančni analogni igralni palici, ki nudita 360 stopinjski nadzor
- 2.4GHz brezžična povezava preko USB sprejemnika
- Gumb za vklop / izklop za varčevanje z energijo
- 600mAh polimerska baterija
- 20 ur čas obratovanja
- Dolžina kabla za polnjenje: 1 m
- Domet povezave 10 m
- Dva motorja za dvojno vibriranje
- 16 gumbov s turbo funkcijo
- Tok delovanja: 15mA-120mA
- Napetost delovanja: 5v
- Max tok vibriranja: 120mA

Preklop med načini

Brezžični kontroler je potrebno preklopiti na ustrezen način, da podpira različne platforme.

Slika 1

Platform	Status	LED indicator	
PC	DirectInput Digital	1 LED Lighting	
	DirectInput Analog	1+2 LED Lighting	
PC	Xinput	2 LED Lighting	
Xbox360	-	-	
Android	-	2+3 LED Lighting	
PS3	-	-	LED Lighting depends on gamepad connection in turn

Pri Android, Xbox 360 in PS3 napravah le priključite, dodatne nastavitve niso potrebne.

Na namiznem računalniku je krmilnik prednastavljen na X-input, in sveti drugi indikator. Ko pritisnete HOME gumb in ga držite približno 5 sekund, se krmilnik prestavi v D-input in sveti prvi indikator. V digitalnem načinu s pritiskom na gumb HOME preklopite v analogni način, svetita prvi in drugi indikator.

Namestitev na Xbox-360

Na isto konzolo lahko istočasno povežete do 4 kontrolerje. Vsak izmed povezanih kontrolerjev je dodeljen enemu LED indikatorju.

Za povezavo brezžičnega krmilnika morate imeti neuporabljen (da ne sveti) vsaj 1 indikator izmed štirih.

- Kontroler povežite z Xbox 360 konzolo preko USB sprejemnika.
- Preklopite gumb za vklop za pričetek delovanja.
- Ko LED 1 sveti, je kontroler uspešno povezan. Oglejte si sliko 1.

Opozorilo:

Naslednjič, ko boste konzolo vključili, bo kontroler ostal povezan.

Krmilnika ne morete istočasno povezati z večimi različnimi konzolami. Z novo konzolo ga lahko povežete kadarkoli, vendar boste prekinili povezavo z obstoječo konzolo.

Računalnik

Kontroler je združljiv z operacijskimi sistemi Windows 10/8/7, Vista, 2000, Me in Windows 98/XP.

Preklopite gumb za vklop za pričetek. Vstavite USB sprejemnik v USB priključek računalnika, prižgeta se rdeč in zelen indikator. Utripanje pomeni, da se preverja status kontrolerja.

Pritisnite gumb HOME na krmilniku, zelen indikator preneha utripati, krmilnik

je povezan.

Namestite gonilnik vibriranja in X-input gonilnik (X-input gonilnik se lahko namesti avtomatično na Windows7/8/10, če je namestitev neuspešna, najdete gonilnike na <http://canyon.eu/drivers-and-manuals/>).

Prilagodite način kontrolerja, da podpira PC platform, kot prikazuje slika 1.

Play Station 3 konzola

- Kontroler povežite s PS3 konzolo preko USB sprejemnika.
- Preklopite gumb za vklop za pričetek.
- Kontroler se bo povezal s konzolo avtomatično in ustrezen indikator bo zasvetil. (glede na dodeljeno ID številko) Preverite sliko 1.

Android naprave (Android tablica / TV / telefon)

- Povežite kontroler z Android napravo preko USB sprejemnika.
- Preklopite gumb za vklop za pričetek.
- Ko svetila LED2 in LED3, je kontroler povezan. Preverite sliko 1.
- Če kontroler uporabljate na Android telefonu, potrebujete za povezavo OTG kabel.

Pomembno:

Kontroler se preklopi v način mirovanja avtomatično v primeru:

- Ne poskušajte povezati z katerokoli konzolo v 30 sekundah po vklopu.
- V povezanem načinu po 10 minutah neuporabe.
- Ko je kontroler v načinu mirovanja, pritisnite gumb Home, da ga povrnete v delovanje.
- Ko je baterija kontrolerja skoraj prazna, četrti indikator utripa. Sčasoma se kontroler avtomatsko ugasne.
- Ko je baterija kontrolerja prazna, kontroler ne more delovati, potrebno ga je napolniti.

Turbo funkcija

Da bi vključili turbo funkcijo, držite gumb Turbo, medtem, ko pritisnete gumb za streljanje. Za izklop turbo funkcije, držite turbo gumb medtem, ko pritisnete gumb za streljanje, ki ste ga nastavili.

Vibriranje

Funkcija vibriranja je vključena v gonilnike, ki so naloženi na računalniku.

Na PS3 in Xbox 360 je vibriranje avtomatično.

Vibriranje lahko vključite ali izključite v nastavitvah igre.

Polnjenje:

- Priključite napravo v vtičnico. Med polnjenjem vsi 4 indikatorji utripajo in se izključijo, ko je naprava napolnjena.
- Prav tako je mogoče napravo polniti preko igralne konzole.
- Če krmilnik polnite preko konzole:
Indikator trenutnega načina med polnjenjem počasi utripa in sveti tudi potem, ko je kontroler poln. Primer: kontroler v načinu D-input (prvi indikator sveti), prvi indikator med polnjenjem počasi utripa in sveti tudi potem, ko je baterija napolnjena.
- Če polnite kontroler, ko ni povezan, vsi 4 indikatorji utripajo in se ugasnejo, ko je baterija polna.

Težave pri delovanju

Kontroler ne deluje:

- Preverite USB povezavo.
- Kontroler najbolje deluje, kadar je vključen v USB priključek z napajanjem. Če uporabljate USB razdelilnik, mora le ta imeti svoje napajanje.
- Poskusite kontroler vključiti v drug USB priključek.
- Ponovno zaženite računalnik / konzolo.

Garancija

Izdelek ima 24-mesečno omejeno garancijo.

Za več informacije o uporabi in garancijo pojdite na www.canyon.eu/support

5

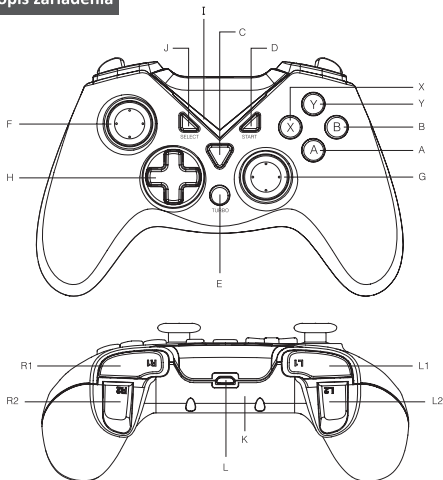
Tehnična specifikacija

Združljiv:	Windows XP / Vista / 7 (32 bit / 64 bit) / 8 / 10 Xbox 360 igralna konzola Android 4.0 ali novejši
Povezava:	Žični USB priključek / "plug and play"
Motor:	Vgrajena 2 motorja
Napetost delovanja:	5 V
Tok delovanja:	15 mA – 120 mA
Max tok vibriranja:	≤ 120 mA
Dimenzija:	159 mm x 104 mm x 50 mm
Teža:	189 g ± 10 g
Temperatura delovanja:	-5° – +40°
Vlažnost:	20 % – 90 %

BEZDRÔTOVÝ OVLÁDAČ PRE XBOX 360/PC/PS3/ANDROID

sk

Popis zariadenia



Ovládač

<http://canyon.eu/drivers-and-manuals/>

A/B/X/Y	Ovládacie tlačidlá dole/ doprava/hore/doľava
C	Tlačidlo MODE
D	Tlačidlo START
E	Tlačidlo TURBO
F/G	Ľavý/pravý joystick
H	Smerový ovládač

I	LED1/LED2/LED3/LED4
J	Tlačidlo SELECT
K	Zap./vyp.
L	Micro USB port na nabíjanie
R1/L1	Tlačidlá
R2/L2	Tlačidlá






Charakteristika

- Podpora PC (D-input/X-input)/PS3/Android (X-input)/Xbox 360
- 2 presné analógové joysticky, ktoré ponúkajú 360° kontrolu
- 2,4 GHz bezdrôtové pripojenie prostredníctvom USB adaptéra
- Vypínač na úsporu energie
- 600 mAh polymérová batéria
- Prevádzková doba 20 h
- Dĺžka nabíjacieho kábla: 1 m
- Pripojenie na vzdialenosť až 10 m
- Dva motory pre duálne vibrácie
- 16 tlačidiel s funkciou Turbo
- Prevádzkový prúd: 15 mA – 120 mA
- Prevádzkové napätie: 5 V
- Maximálny prúd pri vibrovaní: ≤ 120 mA

Prevádzkový režim gamepadu

Gamepad je potrebné prepnúť do príslušného režimu v závislosti od používanej platformy.

Obrázok 1

Platforma	Stav	LED indikátor	
PC	D-input, digitálny	1. LED indikátor	
	D-input, analógový	1. a 2. LED indikátor	
PC	X-input	2. LED indikátor	
Xbox360	-	-	
Android	-	2. a 3. LED indikátor	
PS3	-	-	LED indikátory svietia v závislosti od pripojenia gamepadu

Na zariadeniach Android, Xbox 360 a PS3 nie je treba vykonávať žiadne nastavenia.

Na PC používa gamepad štandardne režim X-input a rozsvieti sa 2. LED indikátor. Podržaním tlačidla „Home“ aspoň na 5 sekúnd sa gamepad prepne do režimu D-input a rozsvieti sa 1. LED indikátor. Krátkym stlačením tlačidla „Home“ v digitálnom režime prepnete do analógového režimu. Rozsvieti sa

Inštalácia na konzole Xbox 360

K jednej konzole môžete súčasne pripojiť až štyri gamepady. Každému pripojenému gamepadu je priradený jeden zo svetelných indikátorov. Aby ste mohli pripojiť bezdrôtový gamepad, budete potrebovať aspoň jednu nevyužitú (zhasnutú) štvrtinu svetelnej lišty.

- Gamepad pripojte ku konzole Xbox 360 prostredníctvom USB adaptéra.
- Začnite stlačením tlačidla ZAP./VYP.
- Ak zostane svietiť 1. LED indikátor, pripojenie gamepadu prebehlo úspešne. Pozrite obrázok 1.

Poznámka:

Po ďalšom zapnutí konzoly zostane gamepad pripojený.

Gamepad nie je možné nakonfigurovať tak, aby bol pripojený k viacerým konzolám naraz. Kedykoľvek ho môžete pripojiť k novej konzole, pripojenie k predchádzajúcej konzole sa však deaktivuje.

Inštalácia na počítači

Kompatibilné s operačnými systémami Windows 10/8/7/Vista/2000/Me/98/XP. Začnite stlačením tlačidla ZAP./VYP.

USB prijímač pripojte k USB portu na počítači. Červený LED indikátor zostane svietiť a zelený blikať, čo znamená, že prebieha vyhľadávanie gamepadu.

Na gamepade stlačte tlačidlo HOME. Po pripojení gamepadu prestane zelený

LED indikátor blikáť.

Nainštalujte ovládač s podporou vibrácií a ovládač s podporou režimu X-input. (Ovládač s podporou režimu X-input je možné automaticky nainštalovať na systémoch Windows 7/8/10. Ak sa ho nepodarí nainštalovať, nainštalujte náš ovládač, ktorý je dostupný na tomto odkaze: <http://canyon.eu/drivers-and-manuals/>). Podľa obr. 1 nakonfigurujte režim gamepadu pre platformu PC.

Inštalácia na konzole PS3

- Gamepad pripojte ku konzole PS3 prostredníctvom USB adaptéra.
- Začnite stlačením tlačidla ZAP./VYP.
- Ku konzole PS3 sa pripojí automaticky. Rozsvieti sa zodpovedajúci indikátor (na základe priradeného ID). Pozrite obrázok 1.

Inštalácia v systéme Android (tablet, TV box, telefón)

- Gamepad pripojte k zariadeniu so systémom Android prostredníctvom USB adaptéra.
- Začnite stlačením tlačidla ZAP./VYP.
- Ak zostane svietiť 2. a 3. LED indikátor, pripojenie gamepadu prebehlo úspešne. Pozrite obrázok 1.
- Ak sa ovládač používa na telefóne so systémom Android, budete na pripojenie potrebovať jeden OTG kábel.

Dôležité:

V nasledujúcich prípadoch sa gamepad automaticky prepne do režimu spánku:

- Ak sa do 30 sekúnd po zapnutí nespáruje so žiadnou konzolou.
- Ak sa v pripojenom režime 10 minút nepoužíva.
- Gamepad prebudíte z režimu spánku stlačením tlačidla Home.

- Ak je gamepad takmer vybitý, zostanú blikať štyri LED indikátory. Pri úplnom vybití batérie sa gamepad automaticky vypne.
- Ak je batéria vybitá, gamepad nebude fungovať. Budete ho musieť nabiť.

Funkcia Turbo

Ak chcete pri strieľaní zapnúť režim Turbo, podržte stlačené tlačidlo Turbo a súčasne stláčajte tlačidlá na strieľanie.

Ak chcete režim Turbo vypnúť, podržte stlačené tlačidlo Turbo a súčasne stlačte tlačidlo na strieľanie, ktoré ste nakonfigurovali.

Vibrovanie

Funkcia vibrovania vyžaduje na PC inštaláciu vhodného ovládača.

U systémov PS3 a Xbox 360 je vibrovanie automatické.

Funkciu vibrovania je možné zapnúť alebo vypnúť priamo v hernom softvéri.

Nabíjanie

- Zariadenie pripojte do elektrickej zásuvky. Počas nabíjania budú blikať 4 LED indikátory. Po úplnom nabití zostanú svietiť.
- Zariadenie je možné nabiť aj priamo z hernej konzoly.
- Ak sa gamepad nabíja v pripojenom režime:
LED indikátor aktuálneho režimu bude počas nabíjania pomaly blikať a po úplnom nabití zostane trvalo svietiť. Príklad: Gamepad v režime D-input (1. LED indikátor zostáva svietiť), 1. LED indikátor bude počas nabíjania pomaly blikať a po úplnom nabití zostane trvalo svietiť.
- Ak sa gamepad nabíja v odpojenom režime: 4 LED indikátory budú počas nabíjania blikať a po úplnom nabití zhasnú.

Riešenie problémov

Gamepad nefunguje:

- Skontrolujte USB pripojenie.
- Gamepad funguje najlepšie, keď je pripojený k plne napájanému USB portu. Ak používate USB rozbočovač, musí mať vlastné napájanie.

- Skúste gamepad pripojiť do iného USB portu.
- Reštartujte počítač/konzolu.

Záruka

Na tento výrobok sa vzťahuje 24-mesačná záručná doba.

Viac informácií o používaní a záruke sa dozviete na stránke

www.canyon.eu/support

Technické parametre

Podporované systémy:	Windows XP/Vista/7(32/64-bitová verzia)/8/10 Xbox 360 Android 4.0 alebo vyššia verzia
Pripojenie:	Pevné pripojenie cez USB, podporuje plug and play
Motor:	2 integrované motory
Prevádzkové napätie:	5 V
Prevádzkový prúd:	15 mA – 120 mA
Maximálny prúd pri vibrovaní:	≤ 120 mA
Rozmery:	159 mm x 104 mm x 50 mm
Hmotnosť:	189 g ± 10 g
Prevádzková teplota:	-5° – +40°
Prevádzková vlhkosť:	20 % – 90 %